

Germany-Brake: Architectural, engineering and planning services

OJ S 115/2023 16/06/2023

Contract award notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Oldenburgisch-Ostfriesischer Wasserverband

Postal address: Georgstraße 4

Town: Brake

NUTS code: DE94G Wesermarsch

Postal code: 26919

Country: Germany

Contact person: BW-EL

E-mail: beschaffung@oowv.de

Telephone: +49 44019160

Fax: +49 4401916176

Internet address(es):Main address: <https://www.oowv.de/home/>**I.6. Main activity**

Other activity: Wasserver- und Abwasserentsorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Generalplanungsleistungen - Ausbau Hauptstrom KA Oldenburg

Reference number: 2022-02487

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand dieses Vertrages sind folgende Planungsleistungen:

- Objektplanung für Ingenieurbauwerke gemäß §§ 41, 43 HOAI 2021 i. V. m. Anlage 12 inkl. örtl. Bauüberwachung
- Ingenieurleistungen Tragwerksplanung gemäß. §§ 49, 51 HOAI 2021 i. V. m. Anlage 14
- Fachplanung der Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 HOAI 2021 i. V. m. Anlage 15

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works,
71356400 Technical planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE943 Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Kläranlage Oldenburg Wehdestraße 26123 Oldenburg

II.2.4. Description of the procurement

In der Stadt Oldenburg betreibt der OOWV die größte Kläranlage des Verbandsgebietes mit einer Ausbaugröße von 210.000 EW. Die derzeitige Belastung der Anlage liegt bei ca. 280.000 EWCSB. Der maximale Abwasserzulauf ist aus technischen Gründen auf ca. 5.000 m³/h begrenzt, die jährliche Abwassermenge beläuft sich auf ca. 15,5 Mio m³. Die Kläranlage Oldenburg verfügt aktuell über ein Bio-P Becken (VBioP = 1.200 m³) und 4 Belebungsbecken mit einem Gesamtvolumen von 24.000 m³. Als Stickstoffeliminationsverfahren wird eine vorgeschaltete Denitrifikation betrieben. Der Ablauf der Belebung wird auf 4 Nachklärungen mit einer Oberfläche von je 1.350 m² verteilt. Die Rücklaufschlammführung erfolgt über ein Zwischenhebewerk welches mit drei Schnecken (3 x 5.040 m³/h) ausgerüstet ist. Der Nachklärung nachgeschaltet ist für den effektiven Rückhalt von Feststoffen ein Tuchfilter für die Behandlung von bis zu 5.800 m³/h.

Neben dem eigenen Klärschlamm wird auf der Kläranlage Oldenburg auch der Klärschlamm verbandseigener Kläranlagen in drei Faulbehältern mitbehandelt. Für die Stickstoffelimination des anfallenden Zentrates wird eine separate Zentratwasserbehandlung (2 x 900 m³) betrieben.

Um die aktuelle Belastung unter Berücksichtigung der zukünftigen Entwicklungen sicher behandeln zu können, ist eine Ertüchtigung der biologischen Reinigung (Hauptstrom und Zentratbehandlung) erforderlich.

Die zukünftige Ausbaugröße und das notwendige Beckenvolumen des Hauptstromes sind im Rahmen der Grundlagenermittlung unter besonderer Berücksichtigung der zukünftigen Entwicklung der Stadt Oldenburg sowie der anfallenden Zentratmengen zu ermitteln.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität des Projektteams und Organisation / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Projekteinschätzung und Herangehensweise / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Referenz des Projektverantwortlichen und stellvertretenden Projektverantwortlichen / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Objektplanung für Ingenieurbauwerke gemäß §§ 41 ff. HOAI 2021 i. V. m Anlage 12:

- Besondere Leistungen der Leistungsphasen 3 - 9

Gesonderte zusätzliche Leistungen:

- Erstellung einer Gesamtgefährdungsbeurteilung inkl. Schutzkonzept

- Erstellung des Explosionsschutzkonzeptes

- Mitwirken bei der Erstellung der CE-Konformität

- Erstellen einer groben Anlagenfunktionsbeschreibung

- Erstellen bzw. Überarbeitung eines R & I Schemas nach DIN EN 62424

Fachplanung Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff. HOAI 2021 i. V. m Anlage 14:

- Besondere Leistungen der Leistungsphasen 2 - 5
Fachplanung für Technische Ausrüstung gemäß §§ 53 ff. HOAI 2021 i. V. m Anlage 15 und weitere besondere Leistungen:
- Besondere Leistungen der Leistungsphasen 3 - 8

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 248-717873](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Auftragsvergabe Dr. Born - Dr. Ermel GmbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/05/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Dr. Born - Dr. Ermel GmbH

Town: Achim
NUTS code: DE93B Verden
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXS0YYFY16MVCU01

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen
Postal address: Auf der Hude 2
Town: Lüneburg
Postal code: 21339
Country: Germany
Telephone: +49 4131151334
Fax: +49 4131152943

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Niedersachsen
Postal address: Auf der Hude 2
Town: Lüneburg
Postal code: 21339
Country: Germany
Telephone: +49 4131151334
Fax: +49 4131152943

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Niedersächsisches Ministerium für Umwelt, Energie und Klimaschutz
Postal address: Postfach 4107
Town: Hannover
Postal code: 30041
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/06/2023